

SYVÄNTÖJEN RAAMATTUTYÖN SYYSKIRJE 2026



Shalom rakkaat ystävät ja esirukoilijat,

Helteinen elokuu paahtaa niin, että varjossa on 38 astetta, pihakasvit ovat ihan näännyksissä eikä luulisi, että kukaan haluaa olla päiväsaikaan ulkona. Ihme kyllä, elokuu on Israelissa ruuhka-aikaa, muttei turistien vuoksi vaan lapsiperheiden, joiden loma on elokuussa. Tämä koskee varsinkin juutalaisia ortodoksiperheitä ja jeshiva-koulujen nuoria, joiden kesäloma alkaa heti, kun Toisen temppelin hävityksen muisto- ja paastopäivä on ohi. Maantiet ovat öisinkin täynnä ”trafiikkia”, rannat pullollaan väkeä ja jopa kävelyreitit kuivassa maastossa täynnä nuoria. Ihmiset jatkavat elämää jatkuvista sotauhkauksistakin piittaamatta.

Kevätkirjeessä pyysimme esirukousta varastotilojemme puolesta, kun kibbutsi, jossa varasto on sijainnut, haluaa rakentaa paikalle uuden asutusalueen. Niinpä meitä pyydettiin poistumaan tiloista toukokuuhun mennessä. Rukoukset kuitenkin kuultiin, ja me saimme lisää aikaa vuoden loppuun saakka, koska heidän rakennusprojektinsa viivästyy eikä meille ole vielääkään avautunut muuta mahdollisuutta. Kiitos, kun muistatte asiaa edelleen rukouksin.

Amharankieliset Raamatut, jotka veivät paljon tilaa varastossamme, ovat matkalla Etiopiaan evankelistalle, joka tekee siellä työtä juutalaisten parissa. Rukoillaan, että lasti selviää hyvin perille.

Kuten muistatte, olemme lähettäneet useita raamattulähetyksiä viime vuosien aikana Venezuelaan yhdyshenkilön kautta,

johon tutustuimme öljypuhdistamoilla Israelissa. Lähetyksiä oli vaikea saada sisään kommunistiseen maahan, ja ne jouduttiin kokonaan lakkauttamaan, kun Amerikan ja Venezuelan välit kiristyivät.

Kesäkuussa 24.6. Venezuelaan iski voimakkuudeltaan 7,5 maanjäristys, pääasiassa maan pohjoisosiin ja pääkaupunki Caracasiin. Tuho oli hyvin laaja ja se aiheutti valtavan humanitaarisen kriisin: yli 6 000 ihmistä julistettiin kuolleiksi, mutta 55 000 on vieläkin kateissa. Tuhannet haavoittuivat ja kymmenet tuhannet jäivät ilman kotia. Saimme tuttujen kautta koskettavan avunpyynnön pastorilta, jonka viestistä lainaan lyhyen kappaleen:

”...Haluamme, että ymmärrätte paitsi tämän katastrofin vaikutukset, myös sen merkittävän mahdollisuuden, jonka Jumala on avannut tämän koettelemuksen keskellä. Materiaalisten menetysten ja niiden perheiden kärsimysten takana, jotka ovat menettäneet kaiken, piilee syvempi todellisuus: tuhansien ihmisten sydämet ovat jääneet haavoittuneiksi, mutta samalla he ovat avoimempia ja vastaanottavaisempia Jumalan sanan viestille kuin koskaan ennen. Pelon ja epävarmuuden keskellä ihmiset eivät etsi vain suojaa tai ruokaa; he etsivät syytä uskoa, lohduttavaa sanaa ja iankaikkista toivoa.

Seurakuntamme pastorit ja vapaaehtoiset, jotka palvelevat etulinjassa, kohtaavat kaikkein kiireellisimmän tarpeen: Raamattujen kysyntä on ylittänyt paikallisen tarjontamme moninkertaisesti!”



Tähän avunpyyntöön haluamme mekin vastata myöntävästi ja panostaa siihen juuri nyt lähettämällä Venezuelaan Jumalan toivoa tuovaa Sanaa. Olemme siksi tilanneet 10 000 espanjankielistä Raamattua kirjapainosta. Tällä kertaa onkin helpompi saada ne sisään Venezuelaan, koska Amerikan sotilaallinen toiminta siellä on aiheuttanut hallituksen vaihdon ja siksi maahantuonti on helpottunut. Muistakaamme rukouksin seurakuntien työtä siinä maassa!



Ruandassa työskentelee Missio nimeltään "Save our souls" (Pelastakaa sielumme). Sen näkynä on evankeloida vankiloissa, sairaaloissa, korkeakouluissa ym. Olemme lähettäneet sinne tämän vuoden aikana tuhansia ranskankielisiä Raamattuja ja Uusia testamentteja postin välityksellä.

"...sillä minä tunnen ajatukseni, joita minulla on teitä kohtaan, sanoo Herra. Ne ovat rauhan eivätkä tuhon ajatuksia — minä annan teille tulevaisuuden ja toivon." Jeremia 29:11

Kiitos, kun olet mukana lähettämässä juuri tätä toivoa ja tulevaisuutta eri puolille maailmaa, missä sitä kovasti kaivataan!

Syyskuussa tapaamme jälleen Lempäälän Israel-juhlilla. Siellä Aviel kertoo lisää terveisiä paikan päältä. Tervetuloa mukaan!

Siunaavin terveisin, Nirit & Aviel Gersh

.....

Lämpimät terveiset ystävillemme Rauha-Liljalta!



"Mutta tiedä se, että viimeisinä päivinä on tuleva vaikeita aikoja..."

2.Tim. 3:1

Kun me saavuimme Israeliin äitimme kanssa 9.9.1949, olin 9-vuotias. Isämme luki meille illalla Raamattua

kynttilän valossa, sillä talossa ei ollut sähköä. Mietin siinä ja ajattelin, mikä voisi olla vieläkin vaikeampaa, kun ensimmäisenä yönä rotta puri nenääni ja kun käärmeitä ja skorpioneja oli sisälläkin. Talossa ei ollut edes vettä eikä myöskään ovia ja ikkunoita. Ruokaakin puuttui. Mutta se kaikki oli vain aineellista. Meillä oli luottamus Jumalaan ja rauha sydämessä.

Nyt elämme jo vuotta 2026. Ei ole rauhaa täällä Israelissa eikä muuallakaan maailmassa!

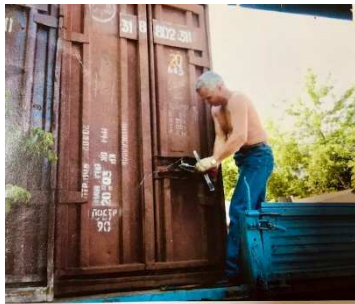
Koemme parhaillaan todeksi sitä, mitä tuossa Toisen Timoteus-kirjeen kolmannessa luvussa jatkossa lukee: "Ihmiset ovat silloin itserakkaita, rahanahneita, kerskailijoita, ylpeitä, herjaajia, vanhemmilleen tottelemattomia, kiittämättömiä, epähurskaita... hyvän vihamiehiä, petteureita, väkivaltaisia, pöyhkeitä, hekumaa enemmän kuin Jumalaa rakastavia; heissä on jumalisuuden ulkokuori, mutta he kieltävät sen voiman." (2.Tim. 3:2–5) Jo Jesaja profetoi (Jes. 57:20–21): "Mutta jumalattomat ovat kuin kuohuva MERI, joka ei voi tyyntyä ja jonka aallot kuohuttavat muraa ja mutaa. Jumalattomilla ei ole RAUHAA."

Tästä lopunajasta voimme lukea myös kaikkea sitä, mitä Jeesus itse sanoi (Luuk. 21:25–28): "Ja on oleva merkit auringossa ja kuussa ja tähdissä, ja ahdistus kansoilla maan päällä ja epätoivo, kun MERI ja aallot pauhaavat. Ja ihmiset menehtyvät PELJÄ-TESSÄÄN ja odottaessaan sitä, mikä maanpiiriä kohtaa... Mutta, kun nämä alkavat tapahtua, niin rohkaiskaa itsenne ja nostakaa pääanne, sillä teidän vapautuksenne on lähellä."

Istuin Välimeren rannalla ihailemassa auringon laskua. Kaukana ulapalla oli pieni purje aallokossa. Pilvien raosta säteili auringonvalo, joka valaisi aallot. Muistui mieleeni ihana laulu: "Meren tiedän kirkkahan, meren tiedän valtavan, en mä tiedä äärtä sen, meren suuren taivaisen. ARMON meri se on, veri Jeesuksen on. Meren tiedän RAKKAUDEN, meren tiedän, aallot sen kantaa heikon ihmisen. Meren tiedän VOIMAKKAAN, kotiin

päin vie laineillaan...” Me ihmiset olemme heikkoja, ja iän mukana tulemme vieläkin heikommiksi, mutta saamme elää toivossa, että pääsemme ARMOSTA kerran perille. Minäkin tarvitsen jo tukea kävellessäni.

Elämämme on Jumalan johdatuksessa. Elämässämme ei ole sattumia! Nyt, heinäkuun 27. päivänä, kun kirjoitan tätä kirjettä, tulee täyteen 25 vuotta siitä, kun Impin ja Tuomon kanssa evankelioimismatkallamme tapasimme Siperian junassa Valerin vuonna 2001. Vielä samana vuonna lähetimme hänelle monien ystävien avulla ensimmäisen avustuskontin Viipurista.



Jatkossa kontteja lähti monia kymmeniä, ja niissä oli AINA mukana erikokoisia Raamattuja ja traktaatteja kaiken muun humanitaarisen avun lisäksi. Valeri jätti hyvän ansiotyönsä, ja yhdessä aloimme jakaa apua ja evankeliumia tarvitseville perheille koko Omskin läänissä. Siinä syntyi tarve auttaa sairaita ja vammaisia lapsia, joita tapasimme. Rakensimme Omskiin Radugan Hoivakodin, jonka johtaja on ollut veljemme Valeri. Siellä ovat saaneet sadat avun tarpeessa olevat lapset ja äiditkin ilmaiseksi erilaisia hoitoja, kuntoutusta ja hengellistä tukea.



On liikuttavaa nähdä, miten lapsetkin haluavat auttaa ja tukea toisiaan. Äidit kokevat, etteivät ole jääneet yksin vammaisen lapsensa

kanssa, vaan heille löytyy vertaistukea. Kesä on kuuma Siperiassakin. Valerin ystävä toi helikopterilla jäätelöä Hoivakodissa olleille lapsille ja



heidän vanhemmilleen ennen heidän paluutaan koteihinsa.

On Jumalan ihme, että tämä kaikki on ollut mahdollista ja että se jatkuu vielä tässä epävakaassa ajassa — ja yksinomaan lahjoitusten varassa!



Näin Valeri kirjoittaa teille: ”Rakkaat veljet ja sisaret Herrassa! Me kiitämme teitä koko sydämeistämme kaikesta saamastamme avusta ja tuesta näinä kuluneina vuosina! Meidän rukouksemme saavat vastakaikua teidän sydämissänne, ja Jumala auttaa meitä avun ja rukoustenne kautta. Lapset, joita odotti jatkuva vaiva ja kärsimys, toipuvat. Heidän perheensä ilmaisevat kiitollisuutensa teidän rakkaudestanne ja huolenpidostanne. Jumala tulee kirkastetuksi käsiinne ja sydäntenne kautta! HÄN NÄKEE KAIKEN...”

Jumala todella näkee meidän jokaisen sydämen ja ajatuksetkin jo kaukaa... Haluni olisi palata vielä Omskiin ja viedä mukana ne Ääniraamatut, jotka olen jo hankkinut viettäväksi. Haluni olisi myös tavata rakkaita ystäviä kesällä Suomessa, kun täällä jo nyt on mittarissa +35°C. Tilanne on kuitenkin epävarma monessa mielessä — se on kuin aaltoileva meri. Tuleeko jokin rauhansopimus, vai taas raketteja Iranista tai Libanonista? Onko lentoyhteyksiä? Haluan jättää nämä kaikki rukouksen, anomisen ja kiitoksen kanssa Jumalalle tietäväksi!

Täyttyköön sydämemme sillä JUMALAN RAUHALLA, joka on kaikkea ymmärrystä ylemmpi!

Siunaavin terveisin, sisarene Rauha-Lilja
Yhteyshenkilöni Suomessa on Marja Laurila, puh. 040 581 7774.

.....
Terveisiä Raamattukodin työstä!

Kesäkuun lopulla Heprealaisella yliopistolla vietettiin kevään pitkän kurssin päätösjuhlaa. Kurssin yhdeksän opiskelijaa sai todistuksensa vaativan kurssin sekä neljän

haastavan Israelissa vietetyn kuukauden jälkeen. Opiskelijat, joista suurin osa oli Intiasta, palasivat kurssin jälkeen perheidensä ja raamatunkäännöstyönsä pariin. Muistetaan heitä, ja aikaisempienkin kurssien suorittaneita kääntäjiä ja käännöskonsultteja, kun he välittävät Jumalan sanaa niille kansoille ja kielille, joilla sitä ei vielä ole omalla äidinkielellään.

Israelissa opiskelijat saavat arvokasta ymmärrystä heprean kielen sekä Raamatun maan ja sen ominaisuuksien omakohtaiseen tuntemiseen. Kodin työnäkynä on palvelulla Herran palvelijoita edistäen Raamatun alkukielen ja Raamatun historiallisen maantiedon tuntemusta raamatunkääntäjien, käännöskonsulttien ja raamatuntutkijoiden keskuudessa. Tavoitteena on, että raamatunkäännökset ja raamatuntutkimukset perustuisivat kielellisiin ja historiallisiin tosiasioihin sekä välittäisivät alkutekstin sanoman mahdollisimman tarkasti.

Loppuvuoden 2026 aikana Raamattukodin ohjelmassa on sekä verkkokursseja netin välityksellä että lyhytkursseja paikan päällä Israelissa, jos Herra suo. Muistetaan tulevia opintokokonaisuuksia sekä niiden suunnittelua ja toteutusta, kaikkia opiskelijoita ja opettajia sekä muuta henkilökuntaa ja vapaaehtoisia, että kaikki toiminta saisi tapahtua Jumalan hyvässä johdatuksessa.

Burkinafasolainen Corneille Kadio, joka oli Raamattukodin vuoden 2003 opiskelija, vierailee Suomessa elokuun lopussa useilla eri paikkakunnilla. On ainutlaatuinen tilaisuus päästä kuulemaan afrikkalaista raamatunkäännöskonsulttia Suomessa.

Sana omalla äidinkielellä

Pastori, raamatunkäännöskonsultti
Corneille Kadio Burkina Fasosta



la 22.8. klo 16 Turku, Raamattu puhuu -srk, Hämeenkatu 28, 2. krs
su 23.8. klo 11 Uusikaupunki, Helluntaiseurakunta, Ylienenkatu 13
su 23.8. klo 18 Lempäälä, Helluntaiseurakunta, Rypytie 8
ma 24.8. klo 18 Tampere, Vapaakirkko, Puutarhakatu 17
ti 25.8. klo 18 Jyväskylä, Helluntaiseurakunta, Okkerinkatu 2
ke 26.8. klo 18 Toivakka, Helluntaiseurakunta, Palosentie 8
to 27.8. klo 13 Vääksy, Helluntaitemppeli, Huoltorinne 1
to 27.8. klo 18 Lahti, Mukkulan kirkko, Kilpiäistentie 1
pe 28.8. klo 18, Helsinki, Vuosaaren kirkko, Satamasaarentie 7
la 29.8. klo 10 Nummela, Sykkivä Sydän Adventtiskr, Kopunkuja 10A
su 30.8. klo 16 Vantaa, VICF, Minttutie 20, englanninkielinen tilaisuus

Järj. Paikallisseurakunnat ja Jerusalemin Raamattukodin ystävät ry



Syväntöjen yhteystiedot:

Nirit & Aviel Gersh, gershnrir@gmail.com

Rauha-Lilja Ben-Kiki, liljabenkiki@gmail.com

Lahjoitukset Raamattutyöhön:

käytähän viitettä, kiitos!

Maksun saaja: Lempäälän Helluntaiseurakunta-yhdistys ry; Pankki: TSOP Lempäälä
IBAN: FI68 5228 0350 0144 65; BIC: OKOYFIHH
Raamattutyö viite: 1012; Raamattukoti viite: 4019
Rahankeräyslupa: RA/2020/1264
Myöntäjä: Poliisihallitus 19.10.2020
Varojen käyttötarkoitus: Raamattulähetystyön rahoittaminen.

Toimeenpano-aika ja -alue: 1.1.2021 alkaen koko Suomessa Ahvenanmaata lukuun ottamatta.

Lahjoitukset Ruotsissa:

Maksun saaja: Israels Vänner, Borås
Pankkitili Swedbank: 8032-5 4322418-7
viite: "Syvännön Raamattutyö"

Ystäväkirjeen tilaukset ja osoitteenmuutokset

kotisivuilla: www.syvantojenraamattutyo.fi
tai Lempäälän helluntaiseurakuntayhdistys ry,
Israel-kassa, Rypytie 8, 37500 Lempäälä
sähköposti: israel-kassa@betel.fi
puh. 040 588 9900 / Mika Korkatti



ISRAEL-JUHLA

La 12.9. Lempäälässä klo 12.00
Virta-Kampus, Valkeakoskentie 19

Aviel ja Nirit Gersh

tulkkipaari Joel Syväntö
Musiikissa Tommi Kalenius

klo 12.00 Raamattutyö - tietä raivaamassa
nykymaailman erämaassa, Jes 40:3
Aviel Gersh

klo 14.00 virvoketauko

klo 15.15 Raamattutyö - tietä raivaamassa
taivasten valtakuntaan, Matt 3: 1-3
Aviel Gersh

klo 17.00 virvoketauko

klo 17.30 Konsertti Elämänpuu
Tommi Kalenius ja
Kevin Reynolds (saksofoni)


www.syvantojenraamattutyo.fi
TERVETULOA!




Aviel ja Nirit Gersh

tulkkipaari Joel Syväntö
www.syvantojenraamattutyo.fi

3.9. kello 18.30 Lapuan
Helluntaiseurakunta

8.9. kello 18.00 Sastamalan Helluntaiseurakunta

10.9. kello 18.00 Salon seurakuntatalo, Kirkkokatu 6

12.9. kello 12–18 Israel-juhla
Lempäälä, Virta-kampus
kello 17.30 Elämänpuu konsertti
Tommi Kalenius

13.9. Lempäälä Betel kello 12.00

